

EN FEUILLETANT LES VIEUX LIVRES

DOCTES CONSEILS AUX DAMES DE LYON

En feuilletant les vieux livres, — ces vieux in-quartos qu'on ne lit plus parce que le temps manque et que la production actuelle outrepassé, si j'ose dire, la capacité de notre pauvre contenant —, il arrive qu'on fasse de curieuses et amusantes rencontres. J'en ai signalé une, naguère, dans le *Journal des Débats*¹ : une simple note marginale d'un vénérable exemplaire de *La Maison Rustique*² m'apprenait que c'était à des amis de Ronsard et de la Pléiade, au Cardinal Jean du Bellay et à son frère René, que nous étions redevables de l'introduction sur notre sol et de la culture du pistachier et de quelques autres arbres ou plantes exotiques.

Mis en goût par cette intéressante trouvaille, j'ai parcouru avec plus d'attention ce vieux volume, au papier jauni par le temps, écorné et même quelque peu noirci à certaines pages par les doigts studieux de quelque aïeul oublié.

Il y a de tout dans ce curieux ouvrage qui, lors de sa publication, paraît avoir obtenu le plus grand succès, puisque, après l'édition de Paris, en 1584 (qui n'est même peut-être pas la première), il fut de nouveau publié à Lyon, quatre ans plus tard par Jacques Du Puis, et que selon Bayle³, il fut traduit en anglais, en hollandais et en allemand. Sous le nom supposé de Jean de Clamorgan, il serait dû à la collaboration de Charles Estienne, fils de Robert, et de son gendre, le médecin bourguignon Jean Liébaut. On y trouve les conseils les plus sages au maître de

1. *Débats* du 5 septembre 1924.

2. Dédié par l'auteur au Roy Charles IX, mon exemplaire est sorti des presses de Gabriel Cartier, en l'an 1584.

3. *Dictionnaire de Bayle*, article Liébaut.